

Wish

Translated by **Dr. Pradnya Vijay Ghorpade**

Head and Associate Professor, Dept. of English, K.R.P. Kanya Mahavidyalay, Islampur (M.S)
India

It is not my prayer that you will protect me in a calamity,
It is my wish that I will not be frightened in a calamity.

I don't expect you to comfort my sad, troubled mind,
My only wish is that I can overcome the sadness.

Although I have not received any help,
I do not have any grievances,
My only wish is that my strength should not be broken...

I don't expect you to recover if I am cheated,
I just want my mind to be strong...

It is not my prayer that you will save me,
You will save me, I just want to have the strength to survive...

Although you have not comforted me by lightening my load,
I have no complaints,
But I just want to have the strength to carry that burden.

I will bow my head in happy days and recognize your face
But on the night of sorrows when the whole world will deceive me,
My only wish is that no doubt should arise in my mind about you...